

GEMEINSAME EXPERTENTAGUNG FÜR DIE DEM ÜBEREINKOMMEN
ÜBER DIE INTERNATIONALE BEFÖRDERUNG VON GEFÄHRLICHEN
GÜTERN AUF BINNENWASSERSTRÄßEN (ADN) BEIGEFÜGTE
VERORDNUNG (SICHERHEITSAUSSCHUSS)
(44. Tagung, Genf, 26. – 30. August 2024)
Punkt 3 e) der vorläufigen Tagesordnung
**Durchführung des Europäischen Übereinkommens über die internationale
Beförderung von gefährlichen Gütern auf Binnenwasserstraßen (ADN):
Fragen im Zusammenhang mit Klassifikationsgesellschaften**

Nachweis der Zertifizierung nach der Norm EN ISO/IEC 17020:2012 (mit Ausnahme des Abschnitts 8.1.3)

Eingereicht von der Russischen Klassifikationsgesellschaft (Föderale Autonome Institution) *.*

1. Auf der dreiundvierzigsten Sitzung des ADN-Sicherheitsausschusses wurde das Dokument ECE/TRANS/WP.15/AC.2/2024/22 (Belgien, Deutschland, Luxemburg und Österreich) diskutiert.
2. Laut Absatz 23 des Sitzungsprotokolls (ECE/TRANS/WP.15/AC.2/88) bat der ADN-Sicherheitsausschuss die empfohlenen ADN-Klassifikationsgesellschaften um Vorlage eines offiziellen Dokuments mit einem aktuellen Zertifizierungsnachweis gemäß der Norm EN ISO/IEC 17020:2012 (mit Ausnahme des Abschnitts 8.1.3) zur Prüfung auf der vierundvierzigsten Sitzung.
3. In der Anlage sind folgende Dokumente mit den erbetenen Nachweisen zur Prüfung durch den ADN-Sicherheitsausschuss beigefügt:
 - Übermittlungsschreiben (Anlage I);
 - Kopie des Zertifikats Nr. OLIMP.RU.0001.Og.000025 vom 26.10.2022, das bescheinigt, dass die Föderale Autonome Institution „Russische Klassifikationsgesellschaft“ die Norm EN ISO/IEC 17020:2012 (mit Ausnahme des Abschnitts 8.1.3) erfüllt (Anlage II).

* Von der UNECE in Englisch, Französisch und Russisch unter dem Aktenzeichen ECE/TRANS/WP.15/AC.2/2024/64 verteilt.

** A/78/6 (Kap. 20) Tabelle 20.5.

Anlage I

[Nur Russisch und Englisch]

Федеральное автономное учреждение
«РОССИЙСКОЕ
КЛАССИФИКАЦИОННОЕ
ОБЩЕСТВО»
ГЛАВНОЕ УПРАВЛЕНИЕ



Federal Autonomous Institution
"RUSSIAN
CLASSIFICATION
SOCIETY"
HEAD OFFICE

Яузская ул., 12, Москва, 109240, Россия

12, Yauzskaya st, Moscow, 109240, Russia

Тел./Phone: (495) 366-00-88 Факс/Fax: (495) 785-43-58, 785-43-13 Сайт/Website: www.rfclass.ru E-mail: post@rfclass.ru

Mr. Romain Hubert
Chief of Dangerous Goods Section
UNECE
Romain.Hubert@un.org
Copy to:
Ms. Alibech MIRELES DIAZ

Наш №
Our No. 15-06- 1263 от
of 20.05.2024
Ваш №
Your No. от
of

Dear Mr. Hubert,

In accordance with p. 23 of the Report of the AND Safety Committee on its 43rd session and p. 8 of the Report of the Administrative Committee of the European Agreement concerning the International Carriage of Dangerous Goods by Inland Waterways on its 31st session please find enclosed the copy of the Certificate No. OLIMP.RU.0001.Og.000025 dated 26.10.2022, which certifies that the Federal Autonomous Institution "Russian Classification Society" conforms to the standard EN ISO/IEC 17020:2012 (except clause 8.1.3).

Best regards,

General Director

Evgeny Trunin

Enclosure: copy of the Certificate of Conformity No. OLIMP.RU.0001.Og.000025 dated 26.10.2022 in electronic form (4 pages).

Федеральное автономное учреждение
«РОССИЙСКОЕ
КЛАССИФИКАЦИОННОЕ
ОБЩЕСТВО»
ГЛАВНОЕ УПРАВЛЕНИЕ

Яузская ул., 12, Москва, 109240, Россия



Federal Autonomous Institution
"RUSSIAN
CLASSIFICATION
SOCIETY"
HEAD OFFICE

12, Yauzskaya st, Moscow, 109240, Russia

Тел./Phone: (495) 366-00-88 Факс/Fax: (495) 785-43-58, 785-43-13 Сайт/Website: www.rfclass.ru E-mail: post@rfclass.ru

Г-ну Роману Юберу
Главе секции опасных грузов
ЕЭК ООН
Romain.Hubert@un.org

Копия:
Г-же Алибек Миралес Диас

Наш № 15-06- *1263* от *20*.05.2024
Our No. of
Ваш № of
Your No. of

Уважаемый г-н Юбер!

В соответствии с п. 23 Протокола 43-й сессии Совместного совещания экспертов по Правилам, прилагаемым к Европейскому соглашению о международной перевозке опасных грузов по внутренним водным путям (ВОПОГ), и п. 8 Протокола 31-й сессии Административного комитета ВОПОГ направляем Вам копию сертификата от 26.10.2022 № OLIMP.RU.0001.Og.000025, который удостоверяет, что Федеральное автономное учреждение " Российское Классификационное Общество" отвечает требованиям стандарта EN ISO/IEC 17020:2012 (за исключением пункта 8.1.3).

Приложение: копия сертификата соответствия от 26.10.2022
№ OLIMP.RU.0001.Og.000025 в электронном виде на 4 листах.

Генеральный директор

Е. Г. Трунин

М. Е. Козин
8 495 785 4359 доб. 153

Anlage II

[Nur Russisch und Englisch]


**СИСТЕМА ДОБРОВОЛЬНОЙ
СЕРТИФИКАЦИИ
«ОЛИМП»**
Рег. № РОСС RU.3798.04ФАГО

Орган по сертификации ООО «ПроЭксперт»
Россия, г. Москва, ул. Соловьиная роща, д.8, корп. 2, оф.21
Тел. (495) 943-16-32
Per. № OLIMP.RU.0001

СЕРТИФИКАТ СООТВЕТСТВИЯ
Рег. № OLIMP.RU.0001.Og000025

**НАСТОЯЩИЙ СЕРТИФИКАТ УДОСТОВЕРЯЕТ, ЧТО
СИСТЕМА СООТВЕТСТВИЯ РАБОТЫ РАЗЛИЧНЫХ ТИПОВ
ОРГАНОВ ИНСПЕКЦИИ В СООТВЕТСТВИИ С КАТЕГОРИЕЙ А**
(приложение №1, конкретизирующее область сертификации, является неотъемлемой частью сертификата)

**СООТВЕТСТВУЕТ ТРЕБОВАНИЯМ
ГОСТ Р ИСО/МЭК 17020-2012 (ISO/IEC 17020:2012)**

Сертификат выдан Федеральному автономному учреждению
«Российское Классификационное Общество»
109240, г. Москва, ул. Яузская, д. 12
ИНН 7719037972 ОГРН 1027739457954

Дата регистрации 26 октября 2022 г.	Срок действия до 22 октября 2024 г.
--	--

Руководитель органа по сертификации  К. И. Правдина	Эксперт  С. Ю. Сидоров
---	--

Настоящий сертификат обязывает организацию поддерживать состояние выполняемых работ в соответствии с вышеуказанным стандартом, что будет находиться под контролем органа по сертификации Системы добровольной сертификации «ОЛИМП» и подтверждаться при прохождении ежегодного инспекционного контроля

№ B00021282



Руководитель органа
по сертификации

К.И. Правдина
К.И. Правдина

Эксперт

С.Ю. Сидоров
С.Ю. Сидоров

Настоящий сертификат обязывает организацию поддерживать состояние выполняемых работ в соответствии с вышеуказанным стандартом, что будет находиться под контролем органа по сертификации Системы добровольной сертификации «ОЛИМП» и подтверждаться при прохождении ежегодного инспекционного контроля

№ B00019156




**СИСТЕМА ДОБРОВОЛЬНОЙ
СЕРТИФИКАЦИИ
«ОЛИМП»**
Рег. № РОСС RU.3798.04ФАГО

Орган по сертификации ООО «Проексперт»
Россия, г. Москва, ул. Соловьиная роща, д.8, корп. 2, оф.21
Тел. (495) 943-16-32
Пер. № OLIMP.RU.0001

**РАЗРЕШЕНИЕ НА ПРИМЕНЕНИЕ
ЗНАКА СООТВЕТСТВИЯ СИСТЕМЫ
СЕРТИФИКАЦИИ «ОЛИМП»**

№ Og000025

**Разрешение выдано Федеральному автономному учреждению
«Российское Классификационное Общество»
109240, г. Москва, ул. Яузская, д. 12
ИНН 7719037972 ОГРН 1027739457954**

на основании сертификата соответствия
№ OLIMP.RU.0001.Og000025 от 26.10.2022 г.

*Разрешение дано на применение знака соответствия системы добровольной
сертификации «ОЛИМП»*

Срок действия с 26.10.2022 г. до 22.10.2024 г.

Условия применения знака соответствия:
фирменные бланки, сопроводительная документация, рекламная продукция

Руководитель органа
по сертификации


К. И. Правдина

Настоящий сертификат обязывает организацию поддерживать состояние выполняемых работ в соответствии с вышеуказанным стандартом, что будет находиться под контролем органа по сертификации Системы добровольной сертификации «ОЛИМП» и подтверждаться при прохождении ежегодного инспекционного контроля

№ B00021283
